

Was mein Gott will, das g'scheh allzeit

Chorpartitur

Choralkantate BWV 111

1. Coro

Johann Sebastian Bach
1685–1750

Ob I

14

Was God's

14

Was G'

Bassi

14

mein will Gott is will, best, it das g'scheh shall

Was mein Gott is will, best, it das g'scheh all - zeit, done,

will, das g'scheh all - zeit, was mein Gott is

Was ein Go'

Evaluation Copy - Quality may be reduced •

22

Original evtl. gemindert

sein his Will, wis - der dom

sein Will, der his wis - dom

zeit, done,

Bassi

wil g'scheh all - zeit, best, shall be done,

27

ist der be - ste; is for - ev - er.

ist der be - ste, sein Will, der _ ist der be - ste, sein Will, der _

sein Will, der _ ist der be - ste, sein Will, der _

sein Will, der _ ist der be - ste, sein Will, der _

31

13 Ob I

13

ist der be - ste;
is for - ev - er.

13

ist der be - ste;
is for - ev - er.

13 Bassi

be reduced • Carus-Verlag

48

zu zu hel - fen gives
My hel - fen gives
zu My hel - fen gives
zu My hel - fen gives

zu zu hel - fen gives
My hel - fen gives
zu My hel - fen gives
zu My hel - fen gives

zu zu hel - fen gives
My hel - fen gives
zu My hel - fen gives
zu My hel - fen gives

zu zu hel - fen gives
My hel - fen gives
zu My hel - fen gives
zu My hel - fen gives

Evaluation Copy - Quality ma

52

Aussgabequalität gegenüber Original

Ob I

die
to

den'n er ist be - reit,
gives help to those who come,

hel - ften den'n er ist be - reit,
God gives help to those who come,

reit, zu hel - ften den'n er ist be - reit,
come, my God gives help to those who come,

Bassi

57

an ihm glau - - ben fe - -
those who trust him ev - -
die an ihm glau - - ben fe - -
to those who trust him ev - -
die an ihm glau - - ben fe - -
to those who trust him ev - -
die an ihm glau - - ben fe - -
to those who trust him ev - -
die an ihm glau - - ben fe - -
to those who trust him ev - -

61

ste. er.
ste, die an ihm glau - - ben fe - - ste. er.
er, to those who trust him ev - -
ste, die an ihm glau - - ben fe - - ste. er.
er, to those who trust him ev - -
ste, die an ihm glau - - ben fe - - ste. er.
er, to those who trust him ev - -

10

74 Ob I

Er hilft aus der
God helps in in

Bassi

aus Not, er hilft aus
in deed, God helps in
aus Not, er hilft aus
in deed, God helps in
aus Not, er hilft aus
in deed, God helps in

78

from all

Gott, er hilft aus Not, der from - me Gott,
need, God helps in deed in all our need,

a. om - me Gott, er hilft aus Not, der from - me Gott,
all our need, God helps in deed in all our need,

Not, der from - me Gott, need,
deed in all our God helps in - Not, _____ der from-me Gott,
Gott, need,

82

7 Ob I

und his züch - ti - get mit Ma - ßen, und züch - ti -

züch chas - ten - ing is measu - red, his züch chas - ten -

Bassi

7 und his züch - ti - get mit Ma - ßen, und züch - ti -

züch chas - ten - ing is measu - red, his züch chas - ten -

92

Ma measu - Ben: _____
measu - red: _____

Ben: _____
red: _____

Ben, und züch - ti - get mit Ma -

red, his züch chas - ten - ing is measu -

get mit Ma -

ing is measu -

get mit Ma -

ing is measu -

Ben, mit Ma -

red, is measu -

95

7 Ob I

Ben: _____
red: _____

Ben: _____
red: _____

Ben: _____
red: _____

Ben: _____
red: _____

105

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

ver in - traut, fest auf on ihn a

Wer Gott ver - traut, fest auf ihn a baut, fest auf ihn a

Who trusts in God builds on a rock, builds on a

Gott ver - traut, fest auf ihn a baut, wer Gott ver - traut, fest auf ihn a

trusts in god builds on a rock, who trusts in God builds on a

Wer Gott ver - traut, fest auf ihn a

109

Ob I

baut,
rock,

baut, wer Gott ver - traut, fest auf ihn baut,
rock, who trusts in God builds on a rock,

baut, wer Gott ver - traut, fest auf ihn baut,
rock, who trusts in God builds on a rock,

Bassi

baut, wer Gott ver - traut, fest auf ihn baut,
rock, who trusts in God builds on a rock,

113

den he will nev - er er nicht is ver for -

den he will nev - er nicht is ver lr for -

nicht is ver las for - sak -

den he will nev - er nicht is ver for -

117

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

16

16

16

16

las sak - - - sen, den will er nicht ver - las - sen.

- en, he nev - er is for - sak - en.

- en, he nev - er is for - sak - en.

Carus 31.111/05

5

2. Aria: Entsetze dich, mein Herze, nicht (Basso) – **tacet**
3. Recitativo: O Törichter! der sich von Gott entzieht (Alto) – **tacet**
4. Aria (Duetto): So geh ich mit beherzten Schritten (Alto, Tenore) – **tacet**
5. Recitativo: Drum, wenn der Tod zuletzt den Geist (Soprano) – **tacet**

6. Choral

Nnoch eins, Herr, will ich bit - ten dich, du wirst mir's nicht ver - sa -
Just this re - quest, Lord, still I make, you would de - ny this nev -

Nnoch eins, Herr, will ich bit - ten dich, du wirst mir's nicht ver -
Just this re - quest, Lord, still I make, you would de - ny thi -

Nnoch eins, Herr, will ich bit - ten dich, du wirst mir's
Just this re - quest, Lord, still I make, you would d -

Nnoch eins, Herr, will ich bit - ten dich, du u'
Just this re - quest, Lord, still I make. - sa nev -

5
gen: wenn if Geist an - ficht, laß mich doch nicht ver -
er: if Sa tan plagued, let me not fear ver -

gen: bö - se Geist an - ficht, laß mich doch nicht ver -
e: be - by Sa tan plagued, let me not fear ver -

gen: bö - se Geist an - ficht, laß mich doch nicht ver -
I would be - by Sa tan plagued, let me not fear ver -

gen: wenn mich der bö - se Geist an - ficht, laß mich doch nicht ver -
er: if I would be - by Sa tan plagued, let me not fear ver -

9

za quiv - - - gen. er. Hilf, Come steur be my und my rod, ach O Gott, mein Lord, my

za quiv - - - gen. er. Hilf, Come steur be my und my rod, ach O Gott, mein Lord, my

za quiv - - - gen. er. Hilf, Come steur be my und my rod, ach O Gott, mein Lord, my

za quiv - - - gen. er. Hilf, Come steur be my und my rod, ach O Gott, mein Lord, my

Compact Discs · Vocal Music (a selection)

Carus 

Bach, J. L.: Kantaten / Jugendkantorei Dormagen Das Kleine Konzert / Hermann Max	83.186	- IV: Wie der Hirsch schreit Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73 Dt. Kammerphilharmonie / Kammerchor Stuttgart / F. Bernius	83.202
Bach, J. S.: Bachkantaten BWV 82 + 199 mit Emma Kirkby + Doppelkonzert BWV 1060 R / Freiburger Barockorchester	83.302	- V: Denn er hat seinen Engeln befohlen Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2; Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“; Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115 Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.203
- Messe in h-Moll BWV 232 (2 CDs)	83.211	- VI: Verleiht uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.204
- Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn / Heilig Solisten / Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart Frieder Bernius	83.212	- VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta / Drei Motetten / Te Deum / Zwei geistliche Lieder op. 112 u.a.	83.206
Brahms, Vokalmusik , bislang 5 CDs		Mozart: Requiem (Beyer) Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.207
- I: Geistliche Chormusik	83.117	Mozart: Vespers und Litaneien 2 CDs Vespers KV 321, 339 / Litaneien KV 109, 125, 195, 243 Estonian Philharmonic Chamber Choir and Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste	83.401
The Schütz Choir of London / Roger Norrington		- O Tod, wie bitter bist du , op. 138 und 110 NDR Chor Hamburg / Hans-Chr. Rademann	83.155
- II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92; aus WoO 33 / Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.107	- Es sangen drei Engel , op. 79g; 7 geistl. Volkslieder; 12 deutsche geistliche Gesänge NDR Chor Hamburg / Hans-Chr. Rademann	154
- III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II) op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112 / A. Rothkopf und B. Nußbaum, Klavier; Kölner Kammerchor / Peter Neumann	83.118	- Es waren zwei Königskinder · Reger vocal III Volksliedbearbeitungen für gemischten Chor u. Dresdner Kammerchor / Hans-Chr. Rademann	
- IV: Geistliche Chormusik / Warum ist das Licht · Motetten Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius	83.201	Rheinberger: Musica sacra , bislang 7 CDs	
- V: Ein deutsches Requiem op. 45	83.200	- I: Der Stern von Bethlehem op. 164 Rita Streich, Sopran; Dietrich Fischer-Dieskau, Tenor; Chor des Bayerischen Rundfunks, Symphonie-Orchester Graunke	
Klass. Philharmonie / Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius		- II: Cantus Missae op. 109; Hymne op. 35; Stabat Mater op. 140 / Fünf Hymnen op. 140 /	83.113
Bruckner: Motetten / NDR Chor / Hans-Chr. Rademann	83.151	- III: Romantische Kirche op. 140 / Collegium vocale I	83.125
Buxtehude: Kantaten		- IV: Missae et Canticum op. 194 Messe in f op. 194; Klaus Mertmann, Tenor; Frankfurt Fest Chor, Chor der Frankfurter Opern- und Konzertgesellschaft	
Motettenchor Stuttgart, Ensemble '76 / Günter Graulich	83.134	- V: Abendmahl op. 46, Drei geistl. Osterhymne op. 134 Fürstbischöfliches Domchor Frankfurt am Main / Fankhauser	83.146
- Solokantaten · O Gottes Stadt, o guldnes Licht, u.a. Barbara Christina Steude, Sopran / Lautten Compagney Berlin	83.192	- VI: Hymnen op. 176 Drei lateinische Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155 Edmundsen, D. Loomer	83.145
- Kantaten · Dein edler Herr, der liebe Thron u.a. Capella Angelica / Lautten Compagney Berlin	83.193	- VII: Die Nachtigall op. 177 / Secular choral music Vocalensemble Rastatt / Holger Speck	83.157
Wolfgang Katschner		- VIII: Das Kuhhorn op. 178 / Horn Johannes Riedel / Freiburger Vokalensemble / Chia Chou, Pianoforte	83.177
- Membra Jesu nostri / Dresdner Kammerchor	83.234	- IX: Salvatore op. 179 / Missa 1607 / Dialogus B. M. V., Litaniae Lauretanae u.a.; Paolo Quagliati: Toccata, Canzona II Templum Musicae / Fr. Di Lernia	83.191
Dresdner Barockorchester / Hans-Chr. Rademann		- X: Saint-Saëns: Oratorio de Noël op. 180 / Les Favorites Vocalensemble Rastatt / Speck	83.352
Der Mensch lebt und bestehet: Werke von Reger, Webern und Wolf / KammerChor Saarbrücken / Georg Grün	83.130	- XI: Schein: Israelsbrünlein op. 181 / Israelsbrünlein Dresdner Kammerchor / Hans-Christoph Rademann	83.153
Dvořák: Messe in D op. 86 (Originalfassung mit Orgel)		- XII: Schubert: Ständchen op. 182 / Werke für Männerstimmen Gondelfahrer, Ständchen, Nachtgesang im Walde u.a.	
Motettenchor Stuttgart / Günter Graulich	83.106	- XIII: Telemann: Ein feste Burg op. 183 / Vocal and Instrumental Music Solisten / Vocalensemble Rastatt / Les Favorites / Holger Speck	83.166
Gottwald, Clytus: Vokalbearbeitungen : Berg, Berlioz, Debussy, Liszt, Mahler, Ravel, Wagner, Webern, Wolf	83.182	- XIV: Perpetuum mobile op. 184 / Cantatas & Chamber Music Dorothee Mields, Sopran · Benoît Haller, Tenor	
KammerChor Saarbrücken / Georg Grün		- XV: Göttlichs Kind op. 185 / Advents- und Weihnachtsmusik Han Tol, recorder & direction / Balthasar-Neumann-Ensemble	83.165
- Transkriptionen : Berg, Debussy, Ravel, Wagner, u.a. SWR Vokalensemble Stuttgart / Marcus Creed	83.181	- XVI: Skandinavische Chormusik op. 186 / solistenensemble Stimmkunst / Ensemble 94 / Kay Johannsen	
Gounod, Charles: Musica sacra : Solisten / Tobias Götting, Organo		- XVII: Vivaldi I: Kyrie, Gloria, Credo, Magnificat op. 187 / Estonian Philharmonic Chamber Choir and Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste	83.403
Kammerchor „I Vocalisti“ / Hans-Joachim Lustig	83.161	- XVIII: Vivaldi II: Salmi a due cori op. 188 / Estonian Philharmonic Chamber Choir and Tallin Chamber Orchestra / Tõnu Kaljuste	83.404
Hasse, J. A.: Missa ultima in g		- XIX: Weihnachten am Dresden Hof op. 189 / Heinichen, Ristori, Schürer / Körnerscher Sing-Verein	
Staude, Steude, Wilke, Hupach, Junghanns	83.240	- XIX: Weihnachten am Dresden Hof op. 190 / Heinichen, Ristori, Schürer / Körnerscher Sing-Verein	83.169
Sächsisches Vocalensemble / Virtuosi Saxoniae / Ludwig Gütter		- XIX: Zelenka: Missa Dei Patris op. 191 / Kammerchor Stuttgart / Barockorchester Stuttgart / F. Bernius	83.209
- Requiem - Miserere		i.V. = in Vorbereitung / in preparation	02/07
Solisten / Dresdner Kammerchor / Dresdner Barockorchester			
Hans-Christoph Rademann	83.		
Haydn, Johann Michael: Requiem in B MH 838			
Solisten / KammerChor Saarbrücken			
Kammerphilharmonie Mannheim / Georg Grün			
- Deutsche Messe			
und Kleinere Kirchenwerke von J. M. Haydn, W. A. und Wiener Kammerchor / Johannes Prinz			
Heinichen: Missa Nr. 9 in D · Zelenka: Te Deum			
- Missa Nr. 12 - Bach: Magnificat in D BWV 513			
Dresdner Kammerchor + Barockorchester / Roderich Kreile			
Homilius: Musik an der Frauenkirche Dre			
- Johannespassion (2 CDs)			
Solisten / Dresdner Kreuzchor + Barockorchester			
Roderich Kreile			
- Passionskantate · Kantaten I			
„Ein Lämmlein geht und tritt“			
Solisten / Basler Madrigal, Fritz Näf (2 SACDs)			
- Weihnachten an r			
Auf, auf, ihr Her			
Solisten / Körne			
Dresdner Instru			
- Motette			
Lux aeterna			
Kar			
François			
Augsburg / Meyer			
- Requiem			
Op. 21 / Op. 61 mit ge			
ockorchester Stuttgart; Frauen			
chor Stuttgart / Frieder Bernius			
- Werke mit F. Bernius , bislang 7 CDs			
Hildegard von Bingen / Kyrie in c; Geistliches Lied op. 96,1			
J. Hamari, Mezzosopran; Ensemble '76,			
- II: Vom himmel hoch , Te Deum, Ave maris stella			
Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius			
- III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d			
Kammerchor Stuttgart / Frieder Bernius			